

## Свет в еврейской традиции



Первое из сотворенного Всевышним – свет, ставший символом всего, что хорошо и красиво. «И сказал Всесильный: "Да будет свет"... – и отделил Всесильный свет от тьмы», – говорит о том Тора («Брейшит», 1:3,4). Царь Шломо (Соломон) сказал: «И увидел я, что есть преимущество у мудрости перед глупостью, как у света перед тьмой» («Кохелет» – «Екклесиаст», 2:13).

Свет – синоним добра во всех языках. И действительно: во всем, в чем мы находим святость, очевидна связь света с благом. Существует святость времени и пространства, святость места и событий, и все, что освещено –

освещено: Храм и синагога, суббота и праздники, свадьба и (не про нас будет сказано) похороны.

Великолепная *Менора* (светильник) из чистого золота стояла в Храме. Она находилась во внутреннем его зале, куда имели доступ лишь немногие, и воплощала в себе чистоту и святость Храма. *Менора* была скрыта от взоров, освещая при этом весь мир, подобно солнцу, на которое нельзя взглянуть без риска потерять зрение. Именно *Менора* стала после разрушения Храма символом еврейства, призванного быть «светочем для гоев». Археологам достаточно обнаружить ее изображение, дабы определить, что в этом месте существовало когда-то еврейское поселение, даже если все остальные признаки этого отсутствуют. И когда было возрождено государство Израиль, *Менора* стала его символом, основным элементом герба.

Не гаснет свет и в синагоге. Днем и ночью горит там негасимый огонь, освещающий ковчег со свитками Торы. Наступление субботы и праздников мы отмечаем зажиганием свечей. У горящих огней восьмисвечника евреи празднуют Хануку, победу света над тьмой, святости – над нечистотой.

Во времена иерусалимского Храма в праздник *Сукот* совершалась церемония возлиния воды на жертвенник. По всему городу горели костры, и мудрецы, к восторгу собравшихся, жонглировали зажженными факелами. Во времена Талмуда жгли костры в Пурим и, конечно же, в Лаг ба-омер – годовщину смерти раби Шимона бар Йохая, составителя основополагающего труда по кабале – книги «Зоһар» («Сияние»).

Зажигают поминальную свечу в память об умершем, и несмотря на то, что обычай этот связан с печалью, здесь свеча тоже символизирует свет – свет души, ибо сказано в «Мишлей»: «Светильник Г-спода – душа человека...» (20:27). Поэтому поминальная свеча является выражением не скорби и горя, а, напротив, – радости, ибо мы знаем, что душа горит вечно.

И на свадьбах зажигают свечи – свечи радости и надежды, – когда родители ведут жениха и невесту под свадебный балдахин.

И в каждой из этих свечей, в мириадах огней, зажигаемых по самым разным поводам, множатся и отражаются добро и красота изначального света первого дня Творения.

Высокий смысл символики, связанной со светом, нашел отражение в еврейском законодательстве. Так, например, запрещено изготавливать точную копию храмовой *Меноры*, ибо любая подмена света, исходящего от Храма, – это профанация; задачей света *Меноры* было не физически осветить это мир, но согреть и освятить его.

Еврейские мастера во все времена и во всех странах соревновались друг с другом в изготовлении светильников, чтобы их творения как можно полнее передавали формой и отделкой смысл и красоту события, в честь которого их зажигают.

С еврейской точки зрения, у тьмы есть только одна задача: дать возможность свету проявиться. Основатель хасидизма Бааль-Шем-Тов отмечал: «Гиматрия (числовое значение) слова "свет" равна гиматрии слова "тайна"», и мы стремимся понять его тайную суть.

**Адин Штейнзальц**

### «ЛИМУДИМ»

#### Программа изучения еврейских источников

Вашему вниманию предлагается программа самостоятельного изучения классических еврейских текстов - «ЛИМУДИМ». Если вы хотите самостоятельно изучать текст Торы, больше узнать о еврейской культуре и лучше понимать ее особенности, обращайтесь к нам по адресу:

Институт изучения иудаизма в СНГ. Москва 109240 а/я 44.

Электронный адрес в Москве: [lamed@online.ru](mailto:lamed@online.ru)

Телефон: (095) 9153165, факс: (095) 9153161. Наш Интернет-сайт содержит учебные и методические пособия, а также информацию о еврейской традиции, истории и культуре.

Его адрес: [www.judaicaru.org](http://www.judaicaru.org)



## Профессор Фролькис

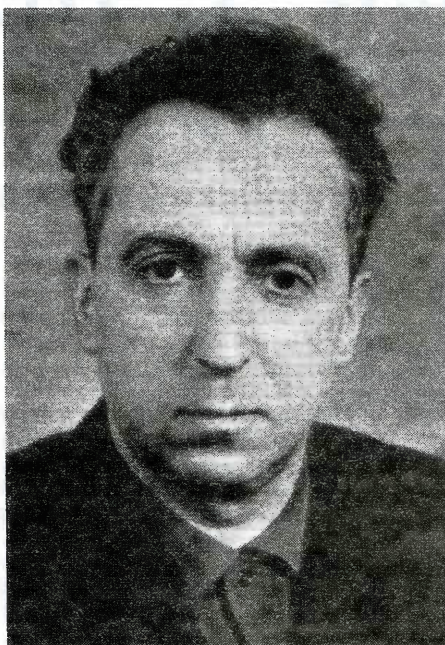
«Профессор Абрам Вениаминович Фролькис» – так называется книга, вышедшая из печати в 2001 г. в издательстве «Нормед-издат» в Санкт-Петербурге.

Я знал Абрама Вениаминовича, хотя не могу отнести себя ни к его ученикам, ни к друзьям. Книга написана друзьями, учениками и крупными учеными России, в ней как в каждой работе памяти – горечь утраты и оценка деятельности этой незаурядной личности.

Биография человека говорит о многом, но о вкладе ученого в науку могут говорить только те, кому мы доверяем и даем право на это.

Абрам Вениаминович Фролькис родился в 1920г. в Житомире во врачебной семье. После отличного окончания школы поступает в Киевский медицинский институт, который заканчивает в 1942 г. уже в Челябинске (туда был эвакуирован институт). Сразу же по окончании института – фронт под Москвой, где он командир медико-санитарного взвода. Выносил раненых с поля боя, прыгал с парашютом. В 1947 году пытался поступить в адъюнктуру Военно-медицинской академии. Блестяще сданные экзамены не дали возможности для поступления в академию. Из более тридцати претендентов он третий по оценкам, фронтовик. Член комиссии генерал, профессор В.М. Новодворский после экзаменов сказал «Сочту за честь, если Вы согласитесь стать адъюнктом на моей кафедре». Вместо адъюнктуры ему представляют возможность поступить на двухгодичный факультет усовершенствования (замена неравнозначная). За два года Абрам Вениаминович защищает кандидатскую диссертацию. Подобное – прецедент в истории факультета. По окончании факультета он начальник терапевтического отделения Архангельского госпиталя, затем его переводят в Вологду, потом на ту же должность в Пушкин. Огромная работоспособность и талант позволили практическому врачу гарнизонного госпиталя к 40 годам, подготовить огромный труд – докторскую диссертацию.

Абрам Вениаминович человек талантливый, незаурядный. Однако, шестидесятые годы – отголоски прошло-



го. За два года ему пришлось трижды защищать и перезащищать докторскую диссертацию. На последней защите диссертация была утверждена единогласно и через два месяца ее утверждает ВАК.

В 42 года Абрам Фролькис доктор медицинских наук, позади несправедливость и абсурд. Дальнейшее продвижение в армии невозможно. Уволиться из армии нельзя. С большим трудом он все-таки уходит из армии.

Абрам Вениаминович проходит по конкурсу на кафедру терапии медицинского факультета Петрозаводского университета, где создает блестящую кафедру и школу гастроэнтерологов. Он заведовал кафедрой 16 лет с 1963 по 1979 год. В первую очередь он был врачом. Будучи консультантом существовавшей тогда спецбольницы, лечил все начальство Карелии.

В 1971 году он читает первую Авторскую речь, которая поручается самым авторитетным и уважаемым ученым. Тема лекции «Основные критерии современной терапии». Подобная тема очень трудна и ответственна. Блестяще прочитанную речь, он закончил заветом для практического врача, в котором есть три положения П. Уайта: 1 – любовь к больному, 2 – научный склад ума, 3 – интерес к раскрытию болезни.

За этот период времени он воспи-

тал блестящую школу гастроэнтерологов. Под его руководством защищено 16 кандидатских диссертаций. Абрам Вениаминович написал около 300 научных статей и 12 книг. Основные его научные работы посвящены заболеванию кишечника, не случайно он был признан гастроэнтерологом – терапевтом N1 (проф. С.Б. Коростовцев) Книги Фролькиса рождались тогда, когда он полностью овладевал предметом и знал о нем все. Блестящее владение пером делали эти книги- монографии полезными, убедительными, а для гастроэнтерологов они стали настольными в практической жизни.

Он принимал участие в работе многих конференций и съездов гастроэнтерологов Союза и России, выступал на них с докладами. Однажды на заседании конференции крупнейший терапевт страны академик В.Х. Василенко сказал: «Давайте спросим профессора Фролькиса, что он об этом думает.....» Выступления Абрама Вениаминовича, как и его вопросы на заседаниях обществ и конференций, всегда были лаконичными и предельно содержательными, отличались ясностью и четкостью. За его заслуги ему было присвоено звание заслуженного деятеля науки КАССР. По окончании Петрозаводского периода жизни, вернувшись в Ленинград, он стал главным терапевтом в больнице Ленинградского оптико-механического объединения. В последние годы был сотрудником в ГИДУВе (ныне МАПО) в центре сорбционных технологий. Абрам Вениаминович продолжал активно трудиться, сотрудничая в центральных медицинских журналах, был профессором-консультантом в терапевтических стационарах, читал отдельные лекции на кафедре гастроэнтерологии МАПО. Он писал и издавал каждые 2-3 года новые монографии.

Таков был крупнейший гастроэнтеролог страны, блестящий ученый, врач и учитель Абрам Вениаминович Фролькис. Его петрозаводский период жизни оставил глубокий след на медицинском факультете Петрозаводского университета и у жителей Карелии.

Адольф Островский



## Новости общинной жизни

В Актовом зале Петрозаводского университета состоялся вечер памяти Марка Михайловича Бермана. Устроители вечера взяли за основу показ фильмов, созданных в свое время Берманом, наполненных любовью к нашему северному краю, добрым юмором, что не мешает им быть почти притчами. Многие фильмы Марка Михайловича, бывшего одним из первых кинолюбителей Карелии, были удостоены наград как на городских и республиканских конкурсах, так и всесоюзных. Выступали друзья и коллеги-врачи с воспоминаниями об этом удивительном человеке, читали его стихи, письма. Вел вечер профессор Анатолий Зильбер.

16 февраля СПб отделением Еврейского агентства в России при поддержке Израильского культурного центра, Петербургского института иудаики и Семейного центра

«Адаин Ло» была организована познавательно-развлекательная программа «Летят журавли», а иначе - ярмарка высшего образования. На ярмарке были представлены образовательные проекты для молодежи. Посетители могли ознакомиться с возможностями получения высшего образования в области иудаики в СПб и Израиле. Была устроена викторина с призами для участников ярмарки и концерт, в котором приняли участие профессиональные коллективы, такие как инструментальные ансамбли «Добраночь» и группа Александра Царовцева и самодеятельные коллективы разных еврейских организаций, в том числе танцевальный ансамбль «Авив» петрозаводской еврейской общины. Наш ансамбль первый раз вышел на столичную сцену и получил одобрительные отзывы. Участники ансамбля соединили приятное с полезным и также, как вся молодежь, приняли участие в ярмарке.

17 февраля наш город посетили представители Цвета: Бени Хадат – куратор программы НААЛЕ, Фани Гробман – куратор программы СЭЛА и Лиля Кацрин – представитель управления по делам студентов. В наш город они приехали после того, как посетили такие большие города, как Нижний Новгород, Казань, Екатеринбург, Челябинск, С-Петербург. У нас в городе прошла встреча с молодежью, родителями детей, которые хотели бы учиться в Израиле. Израильские гости рассказали о преимуществах молодежных программ, которые они курируют и ответили на вопросы, интересующие присутствующих. После этой встречи еще двое молодых людей решили попробовать свои силы и пройти тестирование на молодежные программы НААЛЕ и СЭЛА.

## Еврейская община выражает глубокую благодарность за помощь газете ПЕТРУ ЛЕШБЕРГУ

### Из еврейской поэзии

#### Шике Дриз

(1908, местечко Красное около Винницы - 1971, Москва)

Еврейский поэт Шике Дриз широко известен своими детскими стихами. Писал он на идиш. А в русских переводах подписывался Освей Дриз. переводили его Самуил Маршак, Юнна Мориц и особенно много Генрих Сапгир. Давайте познакомимся с большим стихотворением "Золотые башмаки" из цикла "Хеломские мудрецы" в переводе Генриха Сапгира. Хеломские мудрецы похожи на болгарских габровцев, карельских киндасовцев, русских пошехонцев...

В Дании  
Был настоящий король,  
В Испании  
Был настоящий король,  
В Бельгии был  
И в Италии,  
В Африке был  
И так далее...

Король, как положено,  
Бродит без дела.  
Я – власть! – Объясняет  
Козочке белой. –  
Я местный король –  
Говорит петушку.  
Петух удивляется:  
- Ку-ка-ре-ку?

Вот Нохем глядит:  
Он король в самом деле!  
Ему башмаки золотые  
Надели.  
Пошел он по улочке  
Не торопясь,  
Но всюду была  
Непролазная грязь.

Но люди смеются,  
Не верят никак,  
Что ходит король  
В золотых башмаках:  
В глубоких галошах  
Ботинок не видно  
И королю  
Это очень обидно.

И снова собрался  
Мудрейший совет.  
И Нохему дали  
Мудрейший совет:  
От грязи избавиться  
Как-нибудь,  
Ну, хоть бы соломою  
Дыры заткнуть.

Была королями  
Богата земля.  
Лишь в Хеломе не было  
Короля,  
Лишь Хеломом править  
Никто не хотел –  
Немало у каждого  
Собственных дел.

А люди смеются:  
- Какой же король  
Ходит босой,  
Как последняя голь?  
Ведь люди слыхали,  
Что даже в Италии  
Носит король  
Золотые сандали.

Король от базара  
Дошел до реки –  
И черными стали  
Его башмаки.  
И люди смеются,  
Не верят никак,  
Что ходит король  
В золотых башмаках.

И снова собрался  
Мудрейший совет  
И Нохему дали  
Прекрасный совет:  
- Дыры побольше  
В галошах проделай,  
Чтоб золото  
Сквозь эти дыры блестело.

По улочке шум  
Пробежал и затих.  
Король на прогулку  
Выходит из дома...  
Так он и гулял –  
В башмаках золотых  
И рваных галошах,  
Заткнутых соломою.

И семь мудрецов  
Собрались на крыльчке:  
Как быть? Короля  
Не хватает в местечке.  
И вот что решили  
Они всемером:  
Бездельнику Нохему  
Быть королем.

Думали-думали  
Семь мудрецов  
И объявили  
В конце концов:  
Сшить королю башмаки –  
Не простые,  
А королевские,  
Золотые!

Снова собрался  
Мудрейший совет,  
И Нохему дали  
Отличный совет:  
Галоши надеть!  
Так он и сделал.  
Обходит король  
Верноподданный Хелом.

Так он и сделал.  
Но – снова – беда:  
Хлещут сквозь дыры  
Грязь и вода.  
И люди смеются,  
Не верят никак,  
Что ходит король  
В золотых башмаках.

Кругом на окошках  
Цветы расцветали,  
По небу зеленому  
Куры летали  
И месяц  
Козленком скакал,  
Веселя  
Великого  
Хеломского  
Короля!

Иосиф Гин

На кануне веселого праздника Пурим профессор Рудольф Мельцер, известный талантливый травматолог-ортопед, любезно предоставил для нашей газеты подборку из готовящейся сейчас к печати книги своих стихов.

Обычно шутки вызывают зло,  
Когда с мозгами Вам не повезло.

**Приходит мудрость к нам с  
годами....  
(когда уже лежим рядами)**

Прогресса как не удивляться многоликости:  
Эпоха Варварства пришла на смену Дикости.

Был с молотом сюжет совсем провальным:  
Не хочет человек быть наковальной.  
И даже при всей склонности к дерзаниям  
Ему не нужен серп для обрезания.

Был коммунистом не простым,  
Носил звезду (с лучом шестым).

Исправно нынче комсомольцы  
Сигают прямо в богомольцы.

Научат нас титаны пропаганды,  
Как клизму ставить, не забрызгав гланды.

По дорогам истории грустно бредут  
Наше право на отдых и право на труд.

С такой зарплатой буду я богат,  
Когда русалка сядет на шлагат.

Вопрос о пенсии понятен –  
Работать всем до трупных пятен.

Как заканчивает век  
Наш российский человек?  
От отставки до могилы  
На полставки в четверть силы.

Свободы, как и всей стране,  
Недоставало раньше мне.  
Теперь, у жизни на излёте,  
Свободен, как сопля в полете.

Я из себя выдавливал раба  
Пока не понял: видно не судьба.

Если танцору что-то мешает,  
Приходит хирург и проблему решает.

Инстинкт, который основной,  
как можно дольше будь со мной.

Ничто не может в юности сравниться  
С мечтой о зазевавшейся девице.

Мне не мешают седина и лишний вес  
Питать к красивым ножкам интерес,  
И не качайте вслед мне головой:  
Не молод я, но я еще живой.

Как только здоровье немного упрочится,  
Так хочется думать, что все еще хочется.

Никогда не будь беспечным,  
Не женись на первой встречной,  
Лучше сразу со второй  
Ты судьбу свою устрои.

Когда стоишь уже у алтаря,  
То поздно думать: зря или не зря.

Склонюсь пред истиной одной:  
Не гоже спать с чужой женой,  
Морально даже не опрятно,  
Но как же, черт возьми, приятно.

Отношения между полами  
Не словами вершат, а телами.

Когда настроишь свой рожок,  
Играй по-крупному, дружок.

Бывает принадлежность «этно»  
И за версту уже заметно.

Когда сионскую встречаю деву,  
В её глаза читаю справа я налево.

Безумно мужа люблюбя,  
Не отдавайте всю себя:  
Оставьте что-нибудь, однако,  
Для своего второго брака.

Нет, сил не требуется море,  
Чтоб пережить чужое горе.  
Вот пережить чужой успех-  
Задача эта не для всех

Есть польза людям и от дурака:  
Без дуба не бывает коньяка.

У каждого свои и рай и ад,  
Сам в своей жизни каждый виноват.

Ты не пришелся ко двору.  
Прощай. Собака. Точка. Ру.

Рудольф Мельцер

Петрозаводская еврейская община имеет честь поздравить  
Аси и Рут Каниель с рождением дочери Халель.  
МАЗЛ ТОВ!

## Наша кухня



18 марта – веселые праздники Пурим, неизменным блюдом которого, являются *гоменташен* – «Уши Амана». Предлагаем один из многих рецептов этого блюда.

### Гоменташен из песочного теста

3 ст. муки, 1 пачка маргарина, 1/2 ст. сахара, 2 яйца, 2 ст.л. лимонного сока, 2 ст.л. простокваши или сметаны.

Маргарин порубить с мукой, добавив остальные продукты, замесить тесто, скатать его в шар и положить в холодильник на 2-3 часа. Затем раскатать тесто в пласт толщиной 0,5 см и вырезать из него кружки диаметром 8-10 см. Положить начинку на середину каждого кружка и загнуть края к центру так, чтобы получился треугольник и печь на среднем огне до золотистого цвета.

### Начинки, из мака

1 ст. мака, третья лимонная цедра, 1 ст. воды, 1/2 ст. сахара, 50 г. сливочного масла, 1/2 ст. изюма, 2 ст.л. красного вина.

Смешать все составляющие, довести до кипения и выдержать на медленном огне до достаточного загустения. Охладить и использовать.

### из изюма

2 очищенных натертых яблока. 3 ст. изюма, 1/2 ст. сахара, сок и натертая цедра 2-х лимонов.

### из орехов

Вариант 1: 2 ст. рубленых орехов, 1/5 ст. густого повидла, 2 ч.л. корицы.  
Вариант 2: 2 ст. рубленых орехов, цедра одного лимона, 1 ст. меда.

Тщательно перемешать все ингредиенты и начинить гоменташен.

**ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!**

**ГДЕ ГРЕХ СЛУЧИТСЯ,  
ТАМ БУДЕТ СУД.**

Нахманид - Комментарии

**ХЭСЭД АГАМИМ**

**ПОЗДРАВЛЯЕТ С ЮБИЛЕЕМ**



ВИТУХНОВСКУЮ Раису Михайловну

ЗУСЕВУ Евдокию Алексеевну

ФРЕЙДИНУ Софью Иосифовну

ШУБИК Тамару Юдовну

ДРОБНЕРА Валентина Львовича

КЛЕЙНА Нисона Боруха Михелевича

ЛЕДВИЧА Михаила Ароновича



**МАЗЛ ТОВ И ДО СТА ДВАДЦАТИ!**